

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 MODUGNO (BARI)		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations Nostro N. ID.: DE140809701 Vs. N.ID.....: ITO4886850728			LIEFERSCHEIN (3) Nr. 1423388 (4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 30.10.19	
(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur NF: 91000727 ESKA Automotive GmbH Lutherstr. 87 D 09126 Chemnitz		(6) Fracht frei <input type="checkbox"/> unfrei <input type="checkbox"/> Euro		(7) Anlieferung (Ist) Waggon <input type="checkbox"/> Spediteur <input type="checkbox"/> Frachtgut <input type="checkbox"/> fremd Fahrzeug <input type="checkbox"/> Eilgut <input type="checkbox"/> eigen. Fahrzeug <input type="checkbox"/> Expresß <input type="checkbox"/> Post <input type="checkbox"/>		Rechnung (8) Nr. 154062 (9) vom
(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf. 430	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre 550003889601 23.10.19	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf. Frau Halfter	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.	
(19) Versandart / Shipment / Expédition DHL Italy	frei <input type="checkbox"/> unfrei <input checked="" type="checkbox"/>	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage vedi in bas	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto 806 netto 724	(24)	
(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA					(26) Abladestelle 14248	
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer** / Drawing No. / Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + - Vermerke	
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 80/3215 KLT3215 dunke 00170730000 2/TBA-501568 Palette 2/TBA-520922 Deckel	20000	St		
Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.						
ESKA ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 20000 Quantità effettiva: ESKA Tipo imballaggio: ESKA Quantità Imballii: 2 Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO Data controllo: 05/11/2019 Firma: 						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung	
Datum						
Name/Nr.						

180248016
5009852847

110

Transport Order



Mittente / Sender: **ESKA AUTOMOTIVE GMBH**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
LUTHERSTR. 87
D-09126 CHEMNITZ

Data / Date: **30-OCT-2019**



Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: **KHX-EC-5263397**

Destinatario / Consignee: **MAGNA PT S.P.A., PLANT MODUGNO**
 N° partita IVA / VAT-ID-No.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Condizioni di trasporto/Delivery terms: **EXW**

franco dom. / free domicile
 franco fabbrica / ex works
 sdoganato / cleared
 non sdoganato / uncleared
 dazi pagati / taxes paid
 dazi non pagati / taxes unpaid
 dir. dog. pag. / duty paid
 dir. dog. non pag. / duty unpaid
 altri / others

Indirizzo terminale / Terminal address:
DHL HAUPTVOGEL INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel: +49 35204/977-22
Fax: +49 35204/977-51

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Assicurazione complementare / Additional transport insurance:
 si / yes
 no / no
 Valuta / Currency: _____
 Valore da assicurare / Value for insurance: _____

Numero di dossier / Terminal reference: _____
 Riferimenti del cliente / Customer's reference: **IMP-INW-686482**
 Terminal di arrivo / Destination terminal: **BARI**
 Numero telefonico / Contact tel.: **+ 39 / 80 531581**

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	2	PAL	TECHNICAL TECHNICAL		806.0	

EX WORKS
 Dim. x cm x cm = **0.290** LM **0.00** **806.00** **806.0**

Richieste particolari / Special consignments

Istruzioni particolari / Special instructions:
IMP-INW-686482
DIMENSIONS (LWH): 2X 80X60X30cm

Allegati / Enclosures

Delivery Note (remains with consignee at delivery)

Ritiro dal mittente / Collection at sender	Consegna al destinatario / Delivery to consignee	IMPORTANT According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.	Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender KOENNE+NACEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
Data / Date	Data / Date		
Orario / Time	Orario / Time		
Firma dell'autista / Driver's signature	Firma del destinatario / Consignee's signature	Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters	05 NOV 2019 "Ricevuto con riserva di _____" _____